



SGS Polska Sp. z o.o.  
Laboratorium Środowiskowe  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A



AB 1232

Strona nr 1/2

Pszczyna 2017-10-23

# SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/101666/10/2017



ID: 2890

## Zleceniodawca

Centralny Ośrodek Sportu Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Spale  
Spała Al. Prez. I. Mościckiego 6  
97-215 Inowódz

## Podstawa realizacji

Umowa z dnia: 2017-04-01 nr 15/2017/PU, numer systemowy: 17008168

Obszar badań: obszar regulowany prawnie

Cel badań: dla potrzeb potwierdzenia zgodności z wymaganiami

Opis próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy	Próbka:	
100198/10/2017	Centralny Ośrodek Sportu Ośrodek Przygotowań Olimpijskich w Spale Niecka sportowa	Woda basenowa	
Dane związane z pobieraniem próbek			
Nr laboratoryjny próbki	Data pobierania	Próbkobiorca	Metoda pobierania
100198/10/2017	2017-10-19, godz.12:32	Przedstawiciel Laboratorium	PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 19458:2007 (A)
Plan pobierania:   zgodnie z harmonogramem			
Data rejestracji w laboratorium		Data rozpoczęcia badań	Data zakończenia badań
2017-10-20, godz.07:10		2017-10-20	2017-10-21
Uwagi			
Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń			

SGS Polska Sp. z o.o.  
01-248 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
NIP: 5260055008  
Laboratorium Środowiskowe  
Environmental Health & Safety  
43-200 Pszczyna, ul. Cieszyńska 52A  
tel. 32 640 0600; fax: 32 647 2472

Sporządził:  
mgr inż. Natalia Bulińska

Specjalista ds. projektów środowiskowych

Oryginał potwierdzony własnoręcznym podpisem:

SGS Polska Sp. z o.o.  
ul. Jana Kazimierza 3  
01-248 Warszawa

Environmental Health & Safety - Laboratorium Środowiskowe

Lokalizacje

Warszawa	01-248, Warszawa-Bł	1 +48 22 640 0600	1 +48 22 647 2472
Poznań	61-635, Chodzież-Bł	1 +48 61 449 2500	1 +48 61 449 2501
Wrocław	51-635, Mysłowice-Bł	1 +48 71 354 8100	1 +48 71 354 8101
Łódź	26-305, Wierzbica-Bł	1 +48 30 449 2500	1 +48 30 449 2501
Bydgoszcz	85-160, Bydgoszcz-Bł	1 +48 51 421 2517	1 +48 51 421 2518

Laboratorium	43-200, Pszczyna-Bł
Poznań	61-635, Chodzież-Bł
Wrocław	51-635, Mysłowice-Bł
Łódź	26-305, Wierzbica-Bł
Bydgoszcz	85-160, Bydgoszcz-Bł

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR SB/101666/10/2017

Oznaczany parametr	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	Wyniki badań 100198/10/2017	Niepewność rozszerzona	Miejsce wyk. badań	Autoryzował	Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników
Chlor wolny	mg/l	KJ-I-5.7-27 (A)	0,55	±0,11	TE	KM	0,3 - 0,6 <sup>3) 4) 5)</sup>
pH	-	PN-EN ISO 10523:2012 (A)	7,2	±0,3	TE	KM	6,5 - 7,6 <sup>15)</sup>
Chlor związany	mg/l	KJ-I-5.7-27 (A)	0,25	±0,08	TE	KM	≤ 0,3 <sup>6)</sup>
Potencjał redox (oksydoredukcyjny) przy elektrodzie Ag/AgCl 3,5M KCl	mV	KJ-I-5.7-49 (A)	693	±30	TE	KM	700/720/750/770 <sup>12)</sup>
Potencjał redox (względem standardowej elektrody odniesienia)	mV	KJ-I-5.7-49 (A)	903	±30	TE	KM	-
Liczba Pseudomonas aeruginosa	jtk/100ml	KJ-I-5.4-64M (A),(NR)	0	-	PS	KM	0
Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 (A)	0	-	PS	KM	0
jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml							

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływaliach (Dz. U. 2015r., poz. 2016) - woda w niecce basenowej, z uwzględnieniem brodzików do zabaw dziecięcych.

- 15) Dla wody słonej dopuszczalne pH: 7,8
- 3) 4) 5) Wartość minimalna przy jednoczesnym wspomaganie dezynfekcji związkami chloru - promieniowaniem UV lub ozonem.
- 4) W sytuacji przekroczenia norm wskaźników mikrobiologicznego zanieczyszczenia wody lub bardzo dużego obciążenia niecki basenowej kąpiącymi się możliwie krótkotrwałe podwyższone stężenia chloru wolnego do wartości nie większej niż 3 mg/l.
- 5) W przypadku niecki basenowych odkrytych najwyższa dopuszczalna wartość stężenia wolnego chloru wynosi 1,0 mg/l. Dążyć do utrzymania jak najniższych wartości
- 6) Potencjał redox (oksydoredukcyjny) przy elektrodzie Ag/AgCl 3.5 M KCl wartość min.
- przy 6,5 <=pH<=7,3 dla wody słodkiej 750 [mV]; dla wody słonej: 700 [mV];
  - przy 7,3 <pH<=7,6 dla wody słodkiej 770 [mV];
  - przy 7,3 <pH<=7,8 dla wody słonej 720 [mV];
- 12)

Norma/procedura badawcza	Data, wersja i/lub informacje dodatkowe
KJ-I-5.4-64M	Procedura Badawcza wersja 02 z dnia 25.02.2015
KJ-I-5.7-27	Procedura Badawcza wersja 05 z dnia 01.04.2016
KJ-I-5.7-49	Procedura Badawcza wersja 03 z dnia 27.05.2016

## Objaśnienia:

A - metodyka akredytowana, NR - metodyka badania inna niż wskazana w mającym zastosowanie przepisie prawa. Laboratorium potwierdziło równoważność zastosowanej metody, dowody są dostępne w Laboratorium i zostaną przekazane na życzenie Klienta.

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Niepewność metody badań fizyko-chemicznych określono jako niepewność rozszerzoną. Współczynnik rozszerzenia k=2; poziom ufności 95%.

Niepewność rozszerzoną podano dla analizy.

## Autoryzował:

KM - mgr inż. Marcin Kuś - Kierownik Operacyjny Laboratorium

SGS Polska Sp. z o.o.  
01-246 Warszawa, ul. Jana Kazimierza 3  
1400 0360005000  
Laboratorium Brodówiskowe  
Emersona ul. Basen & Safety  
43-300 Pszczyna, ul. Oleszyńska 52a  
tel. 32 4460000; fax: 32 4472072  
-II-

----- Koniec dokumentu -----

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie: <http://www.sgs.analizyrodowiska.pl/podstrona/uslugi>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazań, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrobienie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa. Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbek.